

of a disputant or upon its own initiative, to be required for the handling and determination of the dispute.

Article 12.

During the course of its consideration of the case, the tribunal may, pending the final decision, indicate any provisional measures which it considers would preserve the respective rights of the disputants.

Article 13.

(a) The decision of the tribunal shall be based on

- (i) this Agreement and the Operating Agreement; and
- (ii) generally accepted principles of law.

(b) The decision of the tribunal, including any reached by agreement of the disputants pursuant to paragraph (g) of Article 7 of this Annex, shall be binding on all the disputants and shall be carried out by them in good faith. In a case in which INTELSAT is a disputant, and the tribunal decides that a decision of one of its organs is null and void as not being authorized by or in compliance with this Agreement and the Operating Agreement, the decision of the tribunal shall be binding on all Parties and Signatories.

(c) In the event of a dispute as to the meaning or scope of its decision, the tribunal shall construe it at the request of any disputant.

Article 14.

Unless the tribunal determines otherwise because of the particular circumstances of the case, the expenses of the tribunal, including the remuneration of the members of the tribunal, shall be borne in equal shares by each side. Where a side consists of more than one disputant, the share of that side shall be apportioned by the tribunal among the disputants on that side. Where INTELSAT is a disputant, its expenses associated with the arbitration shall be regarded as an administrative cost of INTELSAT for the purpose of Article 8 of the Operating Agreement.

efter anmodning fra en af parterne i sagen eller på domstolens eget initiativ, når disse oplysninger er nødvendige for behandlingen og afgørelsen af tvisten.

Artikel 12.

Mens domstolens overvejelser i sagen står på, kan den i afventen af den endelige afgørelse angive eventuelle foreløbige foranstaltninger, som den skønner ville beskytte parternes respektive rettigheder.

Artikel 13.

(a) Domstolens afgørelse skal være baseret på følgende

- (i) nærværende overenskomst og driftsoverenskomsten; og
- (ii) almindeligt anerkendte retsgrundsætninger.

(b) Domstolens afgørelse, herunder en eventuel afgørelse nået ved et forlig mellem parterne i henhold til artikel 7 (g) i nærværende tillæg, skal være bindende for alle tvistens parter og skal opfyldes af dem i god tro. I en sag, i hvilken INTELSAT er part, og hvor domstolen afsiger kendelse om, at en beslutning truffet af et af INTELSAT's organer er ugyldig, fordi den ikke er hjemlet i eller ikke er i overensstemmelse med nærværende overenskomst og driftsoverenskomsten, skal domstolens afgørelse være bindende for samtlige deltagere og signatarer.

(c) I tilfælde af, at der skulle opstå uenighed om betydningen eller rækkevidden af domstolens kendelse, skal domstolen fortolke den efter opfordring fra enhver af parterne i tvisten.

Artikel 14.

Medmindre domstolen på grund af sagens særlige omstændigheder træffer anden beslutning, skal domstolens udgifter, herunder vederlag til domstolens medlemmer, bæres af begge parter med lige dele. Når den ene part består af mere end én impliceret, skal denne parts andel af domstolen fordeles på de på denne side implicerede. Når INTELSAT er part i tvisten, skal dens udgifter i forbindelse med voldgiftssagen betragtes som administrative udgifter for INTELSAT for så vidt angår bestemmelserne i artikel 8 i driftsoverenskomsten.